



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 72.369/1
van 8 december 2022

avis 72.369/1
du 8 décembre 2022

over

sur

een voorontwerp van ordonnantie
‘ertoe strekkende een
opendatabeleid uit te stippelen en
houdende omzetting van de
Richtlijn 2019/1024 van het
Europees Parlement en de Raad
van 20 juni 2019 inzake open data
en het hergebruik van
overheidsinformatie’

un avant-projet d’ordonnance
‘visant à l’établissement d’une
politique de données ouvertes
(Open Data) et portant
transposition de la
Directive 2019/1024 du Parlement
européen et du Conseil du
20 juin 2019 concernant les
données ouvertes et la réutilisation
des informations du secteur
public’

Op 18 oktober 2022 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Ministers, Leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, bevoegd voor de Gezinsbijslagen, Begroting, Openbaar Ambt en Externe betrekkingen, verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie 'ertoe strekkende een opendatabeleid uit te stippelen en houdende omzetting van de Richtlijn 2019/1024 van het Europees Parlement en de Raad van 20 juni 2019 inzake open data en het hergebruik van overheidsinformatie'.

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 1 december 2022. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wouter PAS en Inge VOS, staatsraden, Michel TISON en Johan PUT, assessoren, en Greet VERBERCKMOES, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Katrien DIDDEN, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wouter PAS, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 8 december 2022.

*

Le 18 octobre 2022, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par les Ministres, Membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune, en charge des Prestations familiales, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures, à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance 'visant à l'établissement d'une politique de données ouvertes (Open Data) et portant transposition de la Directive 2019/1024 du Parlement européen et du Conseil du 20 juin 2019 concernant les données ouvertes et la réutilisation des informations du secteur public'.

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 1^{er} décembre 2022. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wouter PAS et Inge VOS, conseillers d'État, Michel TISON et Johan PUT, assesseurs, et Greet VERBERCKMOES, greffier.

Le rapport a été présenté par Katrien DIDDEN, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wouter PAS, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 8 décembre 2022.

*

STREKKING

1. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie strekt ertoe om, wat de bevoegdheden van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreft, richtlijn (EU) 2019/1024 van het Europees Parlement en de Raad van 20 juni 2019 ‘inzake open data en het hergebruik van overheidsinformatie’ in het interne recht om te zetten.¹

Het voorontwerp regelt het toepassingsgebied en legt het algemeen beginsel van hergebruik vast (hoofdstukken I en II). Het bepaalt de wijze waarop verzoeken tot hergebruik worden ingediend en behandeld en voorziet in een beroepsmogelijkheid bij de Commissie voor Toegang tot Bestuursdocumenten² (hoofdstuk III). Verder wordt onder meer bepaald welke voorwaarden kunnen worden verbonden aan het hergebruik en welke vergoeding voor het hergebruik kan worden aangerekend (hoofdstuk IV). Ten slotte bevat het voorontwerp regels aangaande het discriminatieverbod, vrije concurrentie en transparantie (hoofdstuk V), hoogwaardige datasets (hoofdstuk VI) en wordt vastgelegd dat het Verenigd College deelneemt aan de gewestelijke portaalsite die toegang biedt tot de bestuursdocumenten die door overheden voor hergebruik ter beschikking worden gesteld (hoofdstuk VII).

VORMVEREISTEN

2. Diverse bepalingen van het voorontwerp hebben betrekking op het verwerken van persoonsgegevens. Naar het zeggen van de gemachtigde werd het voorontwerp nog niet om advies voorgelegd aan de Gegevensbeschermingsautoriteit.

Zoals is uiteengezet in advies 61.267/2/AV van de Raad van State, afdeling Wetgeving, van 27 juni 2017 over een voorontwerp dat tot de wet van 3 december 2017 ‘tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit’ heeft geleid,³ is de Gegevensbeschermingsautoriteit belast met het toezicht op de naleving van de “algemene” regels inzake de verwerking van persoonsgegevens, met inbegrip van de algemene regels die de federale overheid ter uitvoering van de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG) heeft vastgesteld. Daaronder valt ook de bevoegdheid om, wat die regels betreft, advies te geven teneinde te voldoen aan de adviesverplichting bedoeld in deze verordening.⁴

¹ De voornoemde richtlijn trekt met ingang van 17 juli 2021 richtlijn 2003/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 november 2003 ‘inzake het hergebruik van overheidsinformatie’ in. In richtlijn (EU) 2019/1024 wordt een groot aantal bepalingen van richtlijn 2003/98/EG overgenomen. Richtlijn 2003/98/EG werd nooit omgezet door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

² Zoals bedoeld in hoofdstuk 5 van het gezamenlijk decreet en ordonnantie van 16 mei 2019 van het Brussels Hoofdstedelijke Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie ‘betreffende de openbaarheid van bestuur bij de Brusselse instellingen’.

³ *Parl.St.* Kamer 2016-17, nr. 54-2648/001, 103-132.

⁴ Artikel 36, lid 4, van verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 ‘betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG’ (algemene verordening gegevensbescherming), gelezen in samenhang met artikel 57, lid 1, c), en overweging 96 van die verordening, voorziet in een verplichting om de toezichthoudende autoriteit, te raadplegen bij het opstellen van een voorstel voor een door

De conclusie is dan ook dat het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit nog zal moeten worden ingewonnen met betrekking tot de ontworpen regeling.

Indien de tekst van voorontwerp, zoals deze om advies aan de Raad van State, afdeling Wetgeving, is voorgelegd, nog zou wijzigen als gevolg van het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit, zullen ook die wijzigingen overeenkomstig artikel 3, § 1, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, nog om advies aan deze laatste moeten worden voorgelegd.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 4

3. Er bestaat een discordantie tussen de Nederlandse en de Franse tekst van artikel 4, eerste lid, van het voorontwerp. Enkel de Nederlandse tekst bevat de toevoeging “overeenkomstig artikel 2”. Deze discordantie moet worden weggewerkt.

Artikelen 7 tot 12

4. Artikel 7 van het voorontwerp kent een nieuwe bevoegdheid toe aan de Commissie voor Toegang tot Bestuursdocumenten, zoals ingesteld bij artikel 25 van het gezamenlijk decreet en ordonnantie van 16 mei 2019 van het Brussels Hoofdstedelijke Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie ‘betreffende de openbaarheid van bestuur bij de Brusselse instellingen’. Ook bevatten de artikelen 7 tot 12 procedureregels die afwijken van de artikelen 27 en volgende van het gezamenlijk decreet en ordonnantie van 16 mei 2019.

Hoewel de ordonnantiegever het gezamenlijk decreet en ordonnantie kan opheffen, volgens de regels bepaald in artikel 92bis/1, § 4, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 ‘tot hervorming der instellingen’⁵, vermag de ordonnantie niet eenzijdig wijzigingen aan te brengen in de regeling van het gezamenlijk decreet en ordonnantie.

Het gezamenlijk decreet en ordonnantie van 16 mei 2019 voorziet niet in de mogelijkheid om nieuwe opdrachten toe te kennen aan de Commissie voor Toegang tot Bestuursdocumenten, noch om bijzondere procedureregels in te voeren. Wijzigingen die nieuwe opdrachten inhouden voor de Commissie of de proceduregels wijzigen, kunnen bijgevolg, overeenkomstig artikel 92bis/1, § 4, eerste lid, BWHI, slechts worden doorgevoerd bij een gezamenlijk decreet en ordonnantie dat door dezelfde Parlementen werd aangenomen.

een nationaal parlement vast te stellen wetgevingsmaatregel, of een daarop gebaseerde regelgevingsmaatregel in verband met de verwerking van persoonsgegevens.

⁵ Dat van toepassing is op de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie op grond van de artikelen 42 en 72 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 ‘met betrekking tot de Brusselse Instellingen’.

De artikelen 7 tot 12 moeten uit het voorontwerp worden weggelaten.

Artikel 14

5. Artikel 6.1 van richtlijn 2019/1024 legt het principe vast dat voor het hergebruik van documenten geen vergoeding wordt aangerekend. Vervolgens worden in het tweede lid van deze richtlijn bepaling enkele uitzonderingen op dit beginsel vastgesteld.

Het ontworpen artikel 14 keert dit principe om door te stellen dat voor het hergebruik een vergoeding kan worden gevraagd en door vervolgens de beperkende voorwaarden op te sommen waaraan het vaststellen van een vergoeding is onderworpen.

Het verdient aanbeveling de tekst van de ordonnantie zo dicht mogelijk te laten aansluiten bij de tekst van de richtlijn en dus het principe te bevestigen dat voor het hergebruik geen vergoeding wordt aangerekend.

6. Conform de tekst van artikel 6.3 van richtlijn 2019/1024 (“lidstaten publiceren een onlinelijst”) dient in artikel 14, § 4, eerste lid, a), van het voorontwerp te worden verduidelijkt dat de lijst (ook) online zal gepubliceerd worden.

7. Artikel 6.4 van richtlijn 2019/1024 bepaalt dat de totale vergoeding wordt berekend aan de hand van objectieve, transparante en controleerbare criteria die door de lidstaten worden vastgesteld. Door deze bepaling woordelijk over te nemen, zonder deze criteria te bepalen of het Verenigd College te machtigen deze criteria vast te stellen, zet artikel 14, § 4, van het voorontwerp de richtlijn niet afdoende om in het interne recht. Het voorontwerp moet op dit punt worden aangevuld.

Artikel 17

8. In artikel 17, § 1, van het voorontwerp ontbreekt de omzetting van de bepaling uit artikel 12.2 van richtlijn 2019/1024 die stelt dat exclusiviteitsregelingen die op of na 16 juli 2019 zijn gesloten, online gepubliceerd moeten worden. In de ontworpen bepaling wordt immers enkel bepaald dat de exclusieve rechten verleend na de inwerkingtreding van de ordonnantie minstens 2 maanden voor hun inwerkingtreding online bekendgemaakt worden.

9. Artikel 17, § 2, van het voorontwerp regelt “onverminderd paragraaf 1”/“nonobstant le paragraphe 1^{er}” de geldigheidsduur van een exclusief recht dat betrekking heeft op de digitalisering van culturele hulpbronnen.

De inleidende woorden “onverminderd” en “nonobstant” maken de verhouding tussen deze paragraaf en paragraaf 1 onvoldoende duidelijk.

De Franse tekst van artikel 12.3 van richtlijn 2019/1024 gebruikt in dit verband de term “nonobstant”, terwijl de Nederlandse tekst van de richtlijn de term “niettegenstaande” gebruikt. Artikel 12.3 van de richtlijn bevat een regeling voor de exclusieve rechten die betrekking hebben op de digitalisering van culturele hulpbronnen, terwijl artikel 12.1 van de richtlijn in beginsel exclusiviteitsrechten uitsluit. Het derde lid vormt bijgevolg een afwijking van de algemene regel uit het eerste lid, zodat het gepast is de bepaling in te leiden met de woorden “in afwijking van”/“par dérogation à”.⁶

De regel in artikel 17, § 2, eerste lid, van het voorontwerp vormt bovendien enkel een afwijking van artikel 17, § 1, eerste lid, van het voorontwerp, aangezien het tweede en het derde lid niet gelden voor het geval van digitalisering van culturele hulpbronnen.

Men schrijve bijgevolg in artikel 17, § 2, eerste lid:

“In afwijking van paragraaf 1, eerste lid, duurt, wanneer een exclusief recht betrekking heeft op de digitalisering van culturele hulpbronnen, de periode van exclusiviteit in het algemeen niet langer dan tien jaar.”;

“Par dérogation au paragraphe 1^{er}, premier alinéa, lorsqu’un droit d’exclusivité concerne la numérisation de ressources culturelles, la période d’exclusivité ne dépasse pas, en général, dix ans.”

10. In artikel 17, § 3, van het voorontwerp is er in de laatste zin een discordantie tussen de Nederlandse en de Franse tekst. In de Franse tekst is immers sprake van het openbaar maken “en ligne”. Dit moet worden verholpen.

11. In de Nederlandse tekst van artikel 17, § 4, moet aan het einde van het tweede lid het woord “beëindigd” worden toegevoegd.

Artikel 19

12. Artikel 19 van het voorontwerp bepaalt dat het Verenigd College deelneemt aan de gewestelijke portaalsite die toegang biedt tot de bestuursdocumenten die door overheden voor hergebruik ter beschikking worden gesteld.

Deze gewestelijke portaalsite is de portaalsite die gecreëerd werd op grond van de machtiging aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in artikel 19 van de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 27 oktober 2016 ‘ertoe strekkende een opendatabeleid uit te stippelen en houdende omzetting van de Richtlijn 2013/37/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 tot wijziging van Richtlijn 2003/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 november 2003 inzake het hergebruik van overheidsinformatie’.

⁶ De Nederlandse term “onverminderd” is in ieder geval niet accuraat, aangezien hij betekent dat de bepaling in kwestie geen gevolgen heeft voor de gelding van een andere bepaling; beide bepalingen staan dus op hetzelfde niveau en ze kunnen tegelijk van toepassing zijn.

Het komt de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie niet toe om eenzijdig te bepalen dat ze zal deelnemen aan een portaalsite die is opgericht door een andere overheid. De instemming en medewerking van de overheid die de portaalsite heeft opgericht, is hiertoe vereist, hetgeen kan gebeuren aan de hand van een samenwerkingsakkoord of een gezamenlijke ordonnantie.

Artikel 20

13. Artikel 20 bepaalt dat de ordonnantie in werking treedt op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Tenzij er een specifieke reden bestaat om af te wijken van de gangbare termijn van inwerkingtreding bepaald door artikel 72, derde lid, *juncto* artikel 33, tweede lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 ‘met betrekking tot de Brusselse Instellingen’, dient in beginsel te worden afgezien van de onmiddellijke inwerkingtreding teneinde elkeen een redelijke termijn te geven om kennis te nemen van de nieuwe regels.

*

PORTÉE

1. L'avant-projet d'ordonnance soumis pour avis a pour objet de transposer en droit interne, en ce qui concerne les compétences de la Commission communautaire commune, la directive (UE) 2019/1024 du Parlement européen et du Conseil du 20 juin 2019 'concernant les données ouvertes et la réutilisation des informations du secteur public' ¹.

L'avant-projet règle le champ d'application et fixe le principe général de la réutilisation (chapitres I^{er} et II). Il détermine les modalités d'introduction et de traitement des demandes de réutilisation et prévoit une possibilité de recours auprès de la Commission d'accès aux documents administratifs ² (chapitre III). En outre, il détermine notamment les conditions auxquelles la réutilisation peut être subordonnée et quelle redevance peut être portée en compte pour celle-ci (chapitre IV). Enfin, l'avant-projet règle l'interdiction de discrimination, la libre concurrence et la transparence (chapitre V), les ensembles de données de forte valeur (chapitre VI) et prévoit que le Collège réuni participe au portail régional qui donne accès aux documents administratifs mis à disposition par les autorités publiques à des fins de réutilisation (chapitre VII).

FORMALITÉS

2. Différentes dispositions de l'avant-projet concernent le traitement des données à caractère personnel. Selon le délégué, l'avant-projet n'a pas encore été soumis à l'avis de l'Autorité de protection des données.

Ainsi qu'il a été exposé dans l'avis 61.267/2/AG du Conseil d'État, section de législation, du 27 juin 2017 sur un avant-projet devenu la loi du 3 décembre 2017 'portant création de l'Autorité de protection des données' ³, l'Autorité de protection des données est chargée de contrôler le respect des règles « générales » en matière de traitement des données à caractère personnel, en ce compris les règles générales que l'autorité fédérale a fixées en exécution du Règlement général sur la protection des données (RGPD). Est également comprise la compétence de formuler un avis, en ce qui concerne ces règles, afin de satisfaire à l'obligation de consultation visée dans ce règlement ⁴.

¹ La directive précitée abroge, avec effet au 17 juillet 2021, la directive 2003/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 novembre 2003 'concernant la réutilisation des informations du secteur public'. La directive (UE) 2019/1024 reproduit un grand nombre de dispositions de la directive 2003/98/CE. La directive 2003/98/CE n'a jamais été transposée par la Commission communautaire commune.

² Visée au chapitre 5 du décret et ordonnance conjoints du 16 mai 2019 de la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire commune et la Commission communautaire française 'relatifs à la publicité de l'administration dans les institutions bruxelloises'.

³ *Doc. parl.*, Chambre, 2016-2017, n° 54-2648/001, pp. 103-132.

⁴ L'article 36, paragraphe 4, du règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 'relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE' (règlement général sur la protection des données), combiné avec l'article 57, paragraphe 1, c), et le considérant 96 de ce règlement, prévoit une obligation de consulter l'autorité de contrôle dans le cadre de l'élaboration d'une proposition de mesure législative devant être adoptée par un parlement national, ou d'une mesure réglementaire fondée sur une telle mesure législative, qui se rapporte au traitement de données à caractère personnel.

Force est dès lors de conclure que l'avis de l'Autorité de protection des données devra encore être recueilli sur la réglementation en projet.

Si le texte de l'avant-projet tel qu'il est soumis pour avis au Conseil d'État, section de législation, devait encore être modifié consécutivement à l'avis de l'Autorité de protection des données, ces modifications devront également encore lui être soumises pour avis, conformément à l'article 3, § 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État.

EXAMEN DU TEXTE

Article 4

3. Il y a une discordance entre les textes français et néerlandais de l'article 4, alinéa 1^{er}, de l'avant-projet. Seul le texte néerlandais comporte l'ajout « overeenkomstig artikel 2 ». Cette discordance doit être éliminée.

Articles 7 à 12

4. L'article 7 de l'avant-projet attribue une nouvelle compétence à la Commission d'accès aux documents administratifs, instituée par l'article 25 du décret et ordonnance conjoints du 16 mai 2019 de la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire commune et la Commission communautaire française 'relatifs à la publicité de l'administration dans les institutions bruxelloises'. Les articles 7 à 12 comportent également des règles de procédure qui dérogent aux articles 27 et suivants du décret et ordonnance conjoints du 16 mai 2019.

Bien que le législateur ordonnancier puisse abroger le décret et ordonnance conjoints, selon les règles prévues à l'article 92bis/1^{er}, § 4, alinéa 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 'de réformes institutionnelles'⁵, l'ordonnance ne peut pas apporter unilatéralement des modifications au régime inscrit dans le décret et ordonnance conjoints.

Le décret et ordonnance conjoints du 16 mai 2019 ne prévoient pas la possibilité d'attribuer de nouvelles missions à la Commission d'accès aux documents administratifs, ni d'instaurer des règles de procédure particulières. Par conséquent, conformément à l'article 92bis/1^{er}, § 4, alinéa 1^{er}, de la LSRI, des modifications emportant de nouvelles missions pour la Commission ou modifiant les règles de procédure ne peuvent être apportées que par un décret et ordonnance conjoints adoptés par les mêmes Parlements.

Les articles 7 à 12 doivent être distraits de l'avant-projet.

⁵ Qui est applicable à la Commission communautaire commune en vertu des articles 42 et 72 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 'relative aux Institutions bruxelloises'.

Article 14

5. L'article 6.1 de la directive 2019/1024 établit le principe selon lequel aucune redevance n'est portée en compte pour la réutilisation des documents. Ensuite, le paragraphe 2 de cette disposition de la directive prévoit quelques exceptions à ce principe.

L'article 14 en projet renverse ce principe en énonçant qu'une redevance peut être demandée pour la réutilisation et en énumérant ensuite les conditions restrictives auxquelles est soumise la fixation d'une redevance.

Il est recommandé de rapprocher le plus possible le texte de l'ordonnance de celui de la directive et donc de confirmer le principe selon lequel aucune redevance ne sera portée en compte pour la réutilisation.

6. Conformément au texte de l'article 6.3 de la directive 2019/1024 (« Les États membres publient une liste [en ligne] »), il convient de préciser à l'article 14, § 4, alinéa 1^{er}, a), de l'avant-projet que la liste sera également publiée en ligne.

7. L'article 6.4 de la directive 2019/1024 dispose que le montant total des redevances est calculé conformément à des critères objectifs, transparents et vérifiables qui sont définis par les États membres. En reproduisant littéralement cette disposition, sans définir ces critères ni habiliter le Collège réuni à le faire, l'article 14, § 4, de l'avant-projet ne transpose pas adéquatement la directive en droit interne. L'avant-projet doit être complété sur ce point.

Article 17

8. À l'article 17, § 1^{er}, de l'avant-projet, la transposition de la disposition de l'article 12.2 de la directive 2019/1024, qui énonce que les accords d'exclusivité conclus le 16 juillet 2019 ou après cette date sont rendus publics en ligne, fait défaut. En effet, la disposition en projet prévoit uniquement que les droits exclusifs accordés après l'entrée en vigueur de l'ordonnance, doivent être rendus publics en ligne au moins deux mois avant leur prise d'effet.

9. L'article 17, § 2, de l'avant-projet règle « nonobstant le paragraphe 1^{er} »/« onverminderd paragraaf 1 », la durée de validité d'un droit exclusif qui concerne la numérisation de ressources culturelles.

Les mots introductifs « nonobstant » et « onverminderd » ne font pas apparaître avec suffisamment de clarté le lien entre ce paragraphe et le paragraphe 1^{er}.

Le texte français de l'article 12.3 de la directive 2019/1024 emploie à cet égard le terme « nonobstant », tandis que le texte néerlandais de la directive fait usage du terme « niettegenstaande ». L'article 12.3 de la directive règle les droits exclusifs qui concernent la numérisation de ressources culturelles, alors que l'article 12.1 de la directive exclut en principe les droits d'exclusivité. Par conséquent, le paragraphe 3 déroge à la règle générale du paragraphe 1, de sorte qu'il est indiqué d'introduire la disposition par les mots « par dérogation à » / « in afwijking van »⁶.

En outre, la règle inscrite à l'article 17, § 2, alinéa 1^{er}, de l'avant-projet déroge uniquement à l'article 17, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'avant-projet, les alinéas 2 et 3 ne s'appliquant pas au cas de la numérisation de ressources culturelles.

En conséquence, on écrira à l'article 17, § 2, alinéa 1^{er} :

« Par dérogation au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, lorsqu'un droit d'exclusivité concerne la numérisation de ressources culturelles, la période d'exclusivité ne dépasse pas, en général, dix ans » ;

« In afwijking van paragraaf 1, eerste lid, duurt, wanneer een exclusief recht betrekking heeft op de digitalisering van culturele hulpbronnen, de periode van exclusiviteit in het algemeen niet langer dan tien jaar ».

10. À l'article 17, § 3, de l'avant-projet, dernière phrase, il y a une discordance entre les textes français et néerlandais. En effet, le texte français fait état de la publicité « en ligne ». Il y a lieu d'y remédier.

11. Dans le texte néerlandais de l'article 17, § 4, on ajoutera, à la fin de l'alinéa 2 le mot « beëindigd ».

Article 19

12. L'article 19 de l'avant-projet dispose que le Collège réuni participe au portail régional qui donne accès aux documents administratifs mis à disposition par les autorités publiques à des fins de réutilisation.

Ce portail régional est celui créé en vertu d'une délégation au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale inscrite à l'article 19 de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 octobre 2016 'visant à l'établissement d'une politique de données ouvertes (Open Data) et portant transposition de la Directive 2013/37/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 modifiant la Directive 2003/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 novembre 2003 concernant la réutilisation des informations du secteur public'.

⁶ Le terme néerlandais « onverminderd » n'est en tout cas pas exact, puisqu'il signifie que la disposition en question est sans effet sur l'application d'une autre disposition ; les deux dispositions sont donc au même niveau et peuvent s'appliquer en même temps.

Il n'appartient pas à la Commission communautaire commune de prévoir unilatéralement qu'elle participera à un portail créé par une autre autorité. Le consentement et la coopération de l'autorité qui a créé le portail sont requis à cet effet, ce qui peut se faire par le biais d'un accord de coopération ou d'une ordonnance conjointe.

Article 20

13. L'article 20 dispose que l'ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

À moins d'une raison spécifique justifiant une dérogation au délai usuel d'entrée en vigueur, fixé par l'article 72, alinéa 3, combiné avec l'article 33, alinéa 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 'relative aux Institutions bruxelloises', il faut renoncer, en principe, à l'entrée en vigueur immédiate afin d'accorder à chacun un délai raisonnable pour prendre connaissance des nouvelles règles.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Greet VERBERCKMOES

Marnix VAN DAMME